

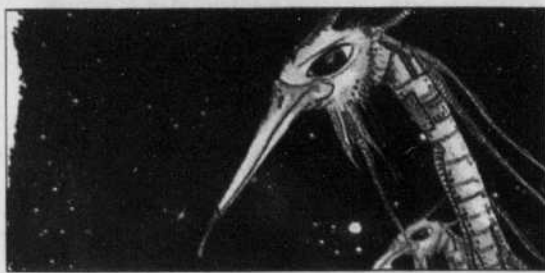
# LE DEVOIR

# Été culturel

## MUSÉES EN FÊTE

### THÉÂTRE

La saison du rire et... du rêve  
Page 4



### MUSIQUE

Un été sous le ciel de Mozart  
Page 6



Clarence Alphonse Gagnon, *La Plage de Dinard*, 1909, huile sur toile.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

# L'attrait de l'ailleurs

Un autre été. Un d'autrefois. Avant même que les avions sillonnent les cieux. Tout autre était alors le voyage quand aujourd'hui il est devenu presque moins long en temps de se rendre en Europe que de faire la queue pour obtenir les documents qui autorisent un tel déplacement.

NORMAND THÉRIAULT

**N**ous vivons au cœur du monde. Resterions-nous tout l'été dans les seules limites du territoire québécois que l'exotisme serait quand même au rendez-vous. À Montréal, le Japon et l'art des premiers peuples de la côte ouest canadienne nous attendent ainsi dans l'un des musées du Vieux, celui de Pointe-à-Callière. Monterions-nous sur la rue Sherbrooke que la révolution proposée par les designers italiens se confirme par les artefacts mis en exposition. Et pour rencontrer l'art québécois actuel, il suffit de se rendre au musée du site de la Place-des-Arts.

Et il en va ainsi dans toutes les villes du Québec de moyenne importance, le centenaire de naissance d'Alfred Pellan se

trouvant d'ailleurs célébré à Saint-Jérôme pendant que les enfants de son frère d'armes, Renée et Paul Borduas, envahissent avec leurs œuvres la maison familiale de Saint-Hilaire.

### Percevoir

Il y a un siècle, tout était autre. De musées, point. D'images, beaucoup plus de rumeurs à entendre que d'objets à voir. Mais le bruit toutefois courait que, de l'autre côté de l'Atlantique, le monde se transformait. En ce temps où la tour Eiffel était encore une jeune merveille, à ses pieds et à proximité, des peintres avaient en effet reformulé la perception du monde. Un artiste d'ici allait se rendre là-bas pour voir de ses yeux ce que la peinture était devenue.

Clarence Gagnon s'embarque donc à Québec. Et ce que Monet avait peint sur les plages de Normandie lui servira de source d'inspiration. Lui aussi découvre donc les nouveaux habits de l'été. De la même façon, par l'observation des choses et des façons de faire, il en arrivera aussi à peindre la nature, et non plus simplement à la représenter: son *Jardins du Luxembourg* devient ainsi taches et simples couleurs. Et le Musée national des beaux-arts, qui demeure par les mots de plu-

sieurs le «musée de Québec», raconte en cimaises ce qui hier encore était une aventure, celle de toute une vie.

### Vivre

Le monde est à nos portes. Dans quelques jours, pour rendre encore la tâche encore plus facile, les musées mont-réalais mettront en circulation des autobus pour des visiteurs qui n'ont ainsi même plus à planifier leurs circuits de découvertes. Quant aux musées québécois, ils déposeront à leur tour un guide, un autre moyen de planifier des voyages dans l'espace et dans le temps.

Et cela se poursuit à proximité. À Ottawa, à Toronto, d'autres invitations. L'accès est immédiat à ce que la pensée et l'activité humaine produisent. Ou ont produit. Et le contact direct avec les objets a une qualité qu'aucune visite virtuelle ne peut rendre.

Si Clarence Gagnon n'avait vu que les images impressionnistes, aurait-il compris que la nature de l'art était devenue autre? Ou qu'une plage normande, c'est plus que de l'eau et du sable?

Normand Thériault



## M U S É E S

Québec  
Page 2

Régions  
Page 5

Ottawa  
Page 8

Montréal  
Pages 3 et 8

Toronto  
Page 6



# ÉTÉ CULTUREL

Musées montréalais

## D'aujourd'hui à hier La métropole aux multiples visages

Art contemporain québécois, design italien, architecture paysagiste écologique: les Montréalais et les nombreux touristes présents dans la ville auront le choix entre plusieurs expositions et activités proposées par les grands musées de la métropole pour la saison estivale. Coup d'œil sur la programmation du Musée d'art contemporain (MAC), du Musée des beaux-arts de Montréal (MBAM) et du Centre canadien d'architecture (CCA).

MARTINE LETARTE

Les artistes montréalais seront bien représentés au MAC cet été. L'exposition des œuvres de Pascal Grandmaison sera à l'affiche du 27 mai au 9 octobre. Elle comprend plusieurs photographies tirées de cinq séries en plus de trois films. Pascal Grandmaison s'est fait connaître à Montréal par sa série d'installations photographiques, intitulée *Verre*, disséminées dans la ville (café Cherrier, Vieux-Port de Montréal, marché Bonsecours). «*Nous sommes très fiers d'avoir réalisé la première exposition solo de ce jeune artiste dans un musée. Nous croyons que cette présentation contribuera à faire naître plusieurs amateurs de son travail*», soutient le directeur général du MAC, Marc Mayer.

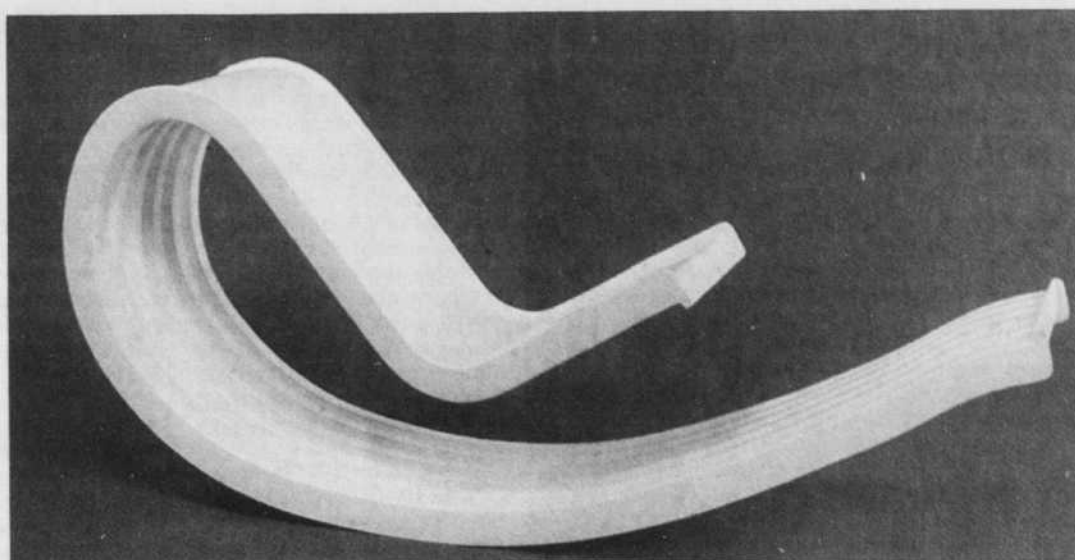
La première exposition de Samuel Roy-Bois présentée dans un musée québécois, *Improbable et ridicule*, sera à l'affiche au MAC du 27 mai au 20 août. Elle sera composée de deux installations inédites et de quelques dessins. Ses œuvres insolites et déroutantes remettent en question la notion d'espace habitable à travers nombres d'incongruités, d'ambiguïtés et de paradoxes. «*Je ne veux pas trop en dire puisque je veux laisser les gens avoir la surprise lors de leur venue au musée, mais une partie de son œuvre est "participatoire"*», indique M. Mayer.

Du 27 mai au 4 septembre, le MAC accueillera l'exposition réalisée par la Vancouver Art Gallery de l'artiste canadien de réputation internationale Brian Jungen. Son art se nourrit à la fois de l'observation analytique ou humoristique de la culture de consommation contemporaine et de son lien ancestral avec la nation Dane-zaa du nord de la Colombie-Britannique. Jungen a entre autres créé des masques cérémoniels avec des chaussures de sport Nike.

Enfin, dans le cadre de son programme «Projections», le MAC présente le film *Tunnel* de l'artiste allemand Thomas Demand, jusqu'au 25 juin. Le MAC proposera aussi, du 12 juillet au 1<sup>er</sup> octobre, une sélection internationale de vidéoclips pour souligner la contribution des artistes de ce domaine à l'évolution du langage vidéo.

### L'art italien, canadien et inuit à l'honneur au MBAM

L'exposition «*Il modo italiano: design et avant-garde en Italie au XX<sup>e</sup> siècle*» est à l'affiche depuis le début mai au MBAM. Elle couvre la période de 1890 à nos jours et regroupe près de 400 œuvres représentatives de l'époque. L'exposition illustre l'évolution progressive de l'objet artisanal, admirable



Berceuse Dondolo, 1967, par Leonardi-Stagi Architetti. Éditée par Elco.

dans son unicité, vers le design industriel reproductible à l'infini. Elle comprend des pièces de mobilier, de verrerie, de céramique ainsi que des tissus, des peintures, des sculptures, des photographies et des dessins architecturaux.

«*C'est la première rétrospective majeure du design, des beaux-arts et des arts déco italiens du XX<sup>e</sup> siècle. Tout en étant très rigoureuse, l'exposition est iconoclaste, impertinente et amusante. Nous voulons vraiment faire voyager le public, lui faire comprendre ce qu'est la vie à l'italienne*», explique la conservatrice en chef du MBAM, Nathalie Bondil. *Il modo italiano* a été réalisée par le MBAM et y sera présentée jusqu'au 27 août. Ensuite, l'exposition déménagera au Royal Ontario Museum, à Toronto, et au musée Rovereto, en Italie.

Pour la première fois depuis plusieurs années, le MBAM, le Musée des beaux-arts de l'Ontario et le Musée des beaux-arts du Canada ont uni leurs forces pour créer *Son et Vision*, une exposition de l'image photographique et vidéographique dans l'art contemporain au Canada. «*Cette rétrospective est particulièrement intéressante puisqu'elle est le résultat du regard croisé de trois grands conservateurs canadiens*», mentionne Mme Bondil. Les grands noms comme Jeff Wall, Michael Snow et Geneviève Cadieux côtoieront les plus jeunes artistes comme Ken Lum, Mark Lewis et Pascal Grandmaison. L'exposition présentera une cinquantaine d'œuvres et elle sera à l'affiche du 29 juin au 22 octobre.

L'art inuit sera également à l'honneur au MBAM, du 29 juin au 22 octobre, grâce à l'exposition *ItuKia-gatta! (Comme nous sommes émerveillés!)*. L'exposition réunira plus de 45 sculptures tirées de la collection d'art inuit du Groupe financier Banque TD.

### Paysages écologiques et sensations urbaines

Depuis quelques jours, le CCA présente, en collaboration avec l'Institut Goethe de Montréal, une exposition consacrée aux œuvres de l'architecte paysagiste de Vancouver Cornelia Hahn Oberlander.

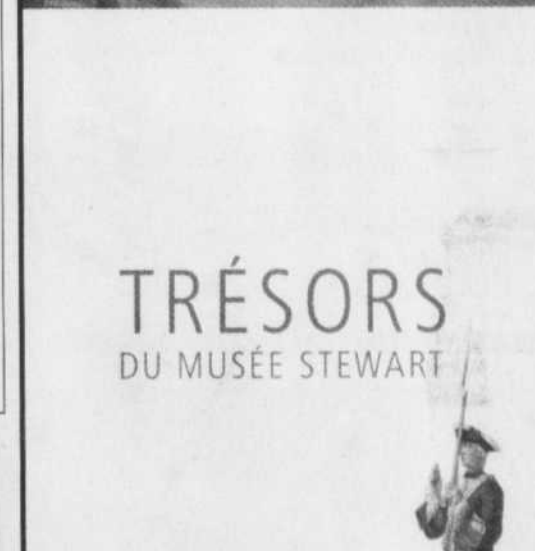
me la coordonnatrice des services aux expositions au CCA, Daria Der Kaloustian.

L'exposition est constituée d'œuvres provenant des archives Oberlander récemment réunies au CCA et de photographies prises par Etta Gerdes. Quelques projets réalisés à Ottawa, à Toronto, à Vancouver, à Yellowknife et à Berlin sont à l'honneur dans cette exposition réalisée par le CCA et présentée jusqu'au 30 juillet. Pour l'occasion, les enfants de 5 à 12 ans accompagnés d'un adulte pourront participer à un atelier de création de toits verts miniatures tous les dimanches, du 14 mai au 27 août (excluant les 28 mai, 25 juin et 2 juillet).

De plus, l'exposition *Sensations urbaines* se poursuit cet été, jusqu'au 10 septembre. Cette présentation majeure du CCA est consacrée aux perceptions et phénomènes urbains traditionnellement négligés, réprimés ou dépréciés. «*L'exposition Sensations urbaines propose une approche sensorielle de l'urbanisme. Il est question des odeurs, des bruits, des effets d'éclairage, des changements de température, etc.*», explique Mme Der Kaloustian.

Pour terminer, du 17 mai au 5 juin, le CCA proposera *Écouter, sentir et toucher la ville*, une exposition d'œuvres créées par des enfants de six écoles primaires de Montréal dans le cadre d'un programme scolaire mis sur pied par le CCA, à l'occasion de la présentation de *Sensations urbaines*.

Collaboratrice du Devoir



### TRÉSORS DU MUSÉE STEWART

#### UN PONT VERS L'HISTOIRE

Le Fort, Île Sainte-Hélène, Parc Jean-Drapeau  
20 mai - 9 octobre : tous les jours, de 10 h à 17 h  
Hors saison : 10 h à 17 h, fermé les mardis  
Stationnement (P7)

Info : (514) 861-6701  
www.stewart-museum.org

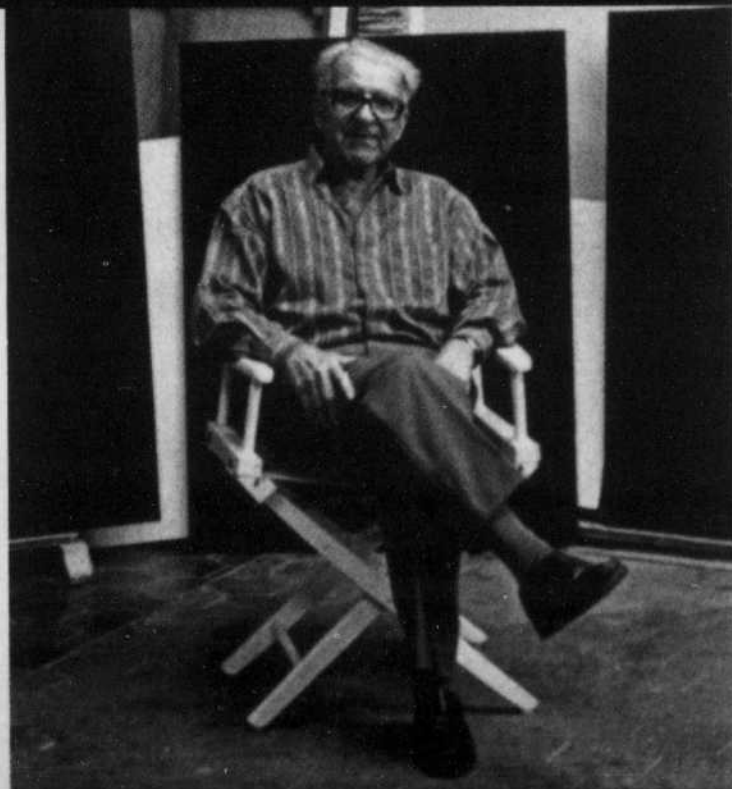


présente

### FERNAND LEDUC

LIBÉRER LA LUMIÈRE

Du 11 mai au 15 octobre 2006



Fernand Leduc  
Photo: Madeleine Forcier

Aussi à l'affiche au Musée, du 11 mai au 15 octobre 2006

#### ACTUALITÉ DE L'ESTAMPE AU QUÉBEC

LES LAURÉATS DU PRIX DE LA FONDATION  
MONIQUE ET ROBERT PARIZEAU

Ludmila Armata · Elmyna Bouchard · Francine Simonin · Louis-Pierre Bouge

#### ŒUVRES DE LA COLLECTION LARIVIÈRE

DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

TÉMOINS D'UNE PASSION

Parc des Champs de bataille  
Québec (Québec) Canada G1R 5K4  
418 643-2150 / 1 866 220 2150  
www.mnba.qc.ca

Conseil des Arts  
du Québec

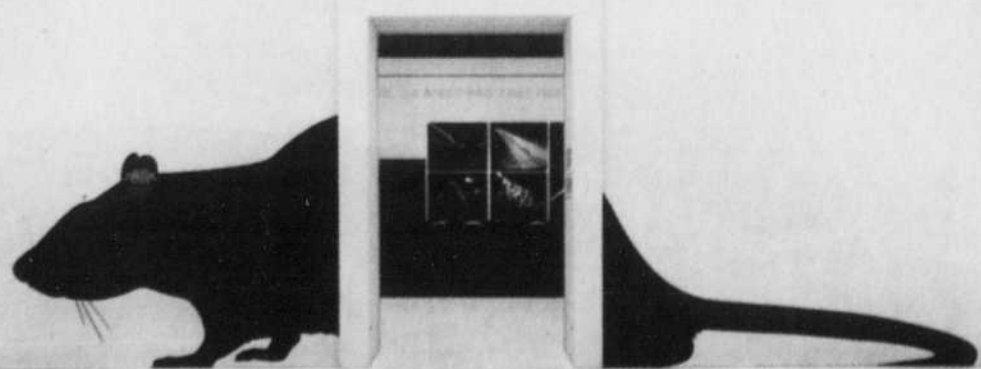
Conseil canadien  
des Arts

Musée  
national des beaux-arts  
du Québec

Québec

Les lieux nous attirent pour des  
raisons qui dépassent la perception  
de nos cinq sens. Une forme de  
reconnaissance plus profonde est à  
l'œuvre, captée par une insatiable  
sensibilité animale.

Alison et Peter Smithson



## sensations urbaines

vous ne verrez plus la ville du même oeil

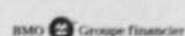
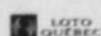
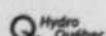
une exposition présentée jusqu'au 10 septembre 2006

CCA

Centre Canadien d'Architecture

1920, rue Baile, Montréal, Québec ☎ 514 939 7026 www.cca.qc.ca

Ouvert du mercredi au dimanche, 10 h à 17 h; le jeudi, 10 h à 21 h. Entrée libre le jeudi soir de 17 h 30 à 21 h



# ÉTÉ CULTUREL

Théâtres d'été

## La saison du rire

### La Fenièrre mettra en scène deux créations

La fidélité du public québécois envers le théâtre d'été ne se dément pas. Bon an, mal an, c'est plus d'un demi-million de spectateurs qui profitent de la trentaine de spectacles offerts durant la saison estivale. Bref aperçu de quelques-unes des productions qui seront à l'affiche cet été.

PIERRE VALLÉE

Le Théâtre de la Dame de cœur, situé à Upton, remet à l'affiche son impressionnante pro-

duction *La Chambre des rêves*, qui raconte l'histoire de la petite Béatrice qui, clouée au lit, s'évade chaque nuit par le rêve avec son vieil ami Harold, le concierge.

Alliant comédiens, marionnettes géantes et effets visuels spectaculaires, la mise en scène se déroule sur 360 degrés. Les spectateurs sont assis sur des sièges pivotants, ce qui leur permet de bien suivre l'action. De plus, comme ce théâtre extérieur est couvert d'une immense toiture, qui permet d'intégrer au spectacle certains éléments du cirque, et qu'il possède des sièges à bretelles chauffantes, les représenta-

tions ont lieu même si le temps est frais et pluvieux.

Le Théâtre Le Patriote, situé à Sainte-Agathe-des-Monts, présente pour sa part *Libre Échange*, une nouvelle adaptation par Claude Meunier de la comédie de Ray Cooney, *Two into One*. Les deux rôles principaux sont tenus par Michel Dumont et Claude Michaud. Manon Gauthier, Normand Lévesque, Julie Ménard, Marie-Christine Perreault et Harry Standjofsky complètent la distribution de cette époustouflante comédie où tout ce qui peut dérailler le fait.

#### Chez le doyen des théâtres d'été

Situé à l'Ancienne-Lorette, le Théâtre La Fenièrre est le doyen des théâtres d'été québécois. Il fut fondé en 1957 par Georges Delisle. «Georges Delisle dirigeait une troupe de tournée, explique Yvon Sanche, à la barre du théâtre avec Maryelle Kirouac depuis maintenant 20 ans. Au début des années 50, l'arrivée de la télévision a fait en sorte que les salles paroissiales se sont vidées de leurs spectateurs. Georges Delisle a alors eu l'idée de se fixer dans un lieu et il a choisi d'installer son théâtre dans une grange.»

Bien que le théâtre ait déménagé depuis sa fondation, il est toujours logé dans une vieille grange datant de 1858. Le théâtre a été entièrement rénové en 2000 et l'on a profité des travaux de construction pour y installer un système de climatisation et de chauffage, ce qui permet de prolonger la saison jusqu'en octobre.

Contrairement à la plupart des théâtres d'été qui se limitent à une seule production par saison, ce sont trois pièces de théâtre qui seront à l'affiche cet été au Théâtre La Fenièrre. «C'est une tradition qui remonte à l'époque de Georges Delisle, qui voulait en offrir un peu plus aux spectateurs.» On pourra donc voir cette année l'une après l'autre les co-

médies suivantes: *Fais comme chez vous* de Huguette Drouin et Jean Vachon; *Le Club des comédiens* de Pierre-Yves Lemieux; et *L'Homme-accessoire* de Norm Foster, dans une adaptation et traduction de Josée La Bossière.

Si la comédie est à l'honneur au Théâtre La Fenièrre, dont la devise est «Pour une vraie thérapie par le rire», la création l'est aussi. «Les deux premières pièces de la saison sont des créations d'auteurs québécois. C'est ce que nous privilégions, dans la mesure du possible. Depuis 49 ans, nous sommes un des théâtres au Québec qui a fait le plus de créations québécoises.»

Une autre caractéristique de ce théâtre est sa fidélité à sa région. «Nous avons le mandat de faire travailler les comédiens et les artisans de la région de Québec.» La formule fonctionne, puisque le Théâtre La Fenièrre n'a jamais raté une saison en 49 ans et que plus d'un million de spectateurs ont franchi les tourniquets.

#### Une offre plus variée

Le Théâtre Hector-Charland, situé à L'Assomption, offre une programmation plus variée au spectateur estival parce qu'il s'agit aussi d'une salle de spectacle. On pourra y voir, entre autres, Luc de Larocheillère et Gilles Valiquette en chansons et musiques. De plus, une revue musicale intitulée *Tous les garçons, toutes les filles* donnera la vedette à des artistes de la relève. Les amoureux des mots apprécieront *Les Rendez-vous amoureux*, une mise en lecture de textes de grands auteurs allant de Molière à Ducharme et de Dubé à Feydeau.

Côté théâtre, c'est à une nouvelle mouture de la pièce *Les Voisins* de Claude Meunier et Louis Saïa que seront conviés les spectateurs. La mise en scène est assurée par Denis Bouchard et la distribution comprend Michel Charrette, Edith Cochrane, Pascale Desrochers, Isabelle Drainville, Martin Drainville, Luc Guérin et Marie-Claude Guérin.

#### Théâtre d'été en ville

Depuis une quinzaine d'années, le théâtre d'été a fait son apparition en ville. Pionnier du genre est le festival Juste pour rire — on se souviendra des productions d'*Irma la douce* et des *Palmes de M. Schultz* ainsi que de la collaboration de Denise Filiatrault — qui s'est doté d'un volet théâtral dont la direction artistique est assumée par Pierre Bernard, anciennement du Théâtre de Quat'Sous.

La pièce de résistance au menu cette année est la création mondiale en français d'*Un monde merveilleux!* du jeune auteur américain Davis Lindsay-Abaira, dans une traduction de Maryse Warda. «Cette pièce a connu un vif succès à New York et le rôle principal était interprété par Sarah Jessica Parker, l'héroïne de l'émission *Sex and the City*», explique Johanne Brunet, attachée de presse pour Juste pour rire.


Les spectateurs québécois pourront se délecter de la prestation d'Anne Dorval, qui tiendra le premier rôle, secondée par Josée Deschênes, Èlise Guilbault, Adèle Reinhardt, Stéphane Brulotte, Normand D'Amour et Denis Houle complètent la distribution et la mise en scène est de René Richard Cyr.

Ceux qui n'ont pas encore vu Serge Postigo et Eric Bernier dans *Le Mystère d'Irma Vep* seront réjouis d'apprendre que la production clôturera sa tournée par 10 représentations à Montréal. Une occasion unique, puisque ce sont les dernières représentations en sol québécois de cette production.

De plus, la comédie musicale *My Fair Lady*, mise en scène au Rideau-Vert par Denise Filiatrault, déménagera ses pénates à la fin juin à la salle Pierre-Mercure. «*My Fair Lady* est une coproduction avec le festival Juste pour rire, explique Johanne Brunet, et il se peut que d'autres collaborations avec Mme Filiatrault soient possibles à l'avenir.»

Collaborateur du Devoir

Musée canadien de la photographie contemporaine



Jaclyn Shoub. À ce stade n° 3, 2004. Collection de l'artiste

**Expositions à ne pas manquer.**  
Jusqu'au 19 novembre 2006

**La photographie peinte**  
Découvrez les œuvres surprenantes de David Bierk, Sarah Nind et Jaclyn Shoub qui combinent photographie et peinture.

**La rue**  
Une exposition qui s'intéresse à la frontière mouvante qui sépare espace public et espace privé.

MCPC  
CMCP

Musée canadien de la photographie contemporaine  
Canadian Museum of Contemporary Photography

1, Canal Rideau, Ottawa  
(613) 990-8257  
mcp.beaux-arts.ca

Canada

Musée canadien de la guerre



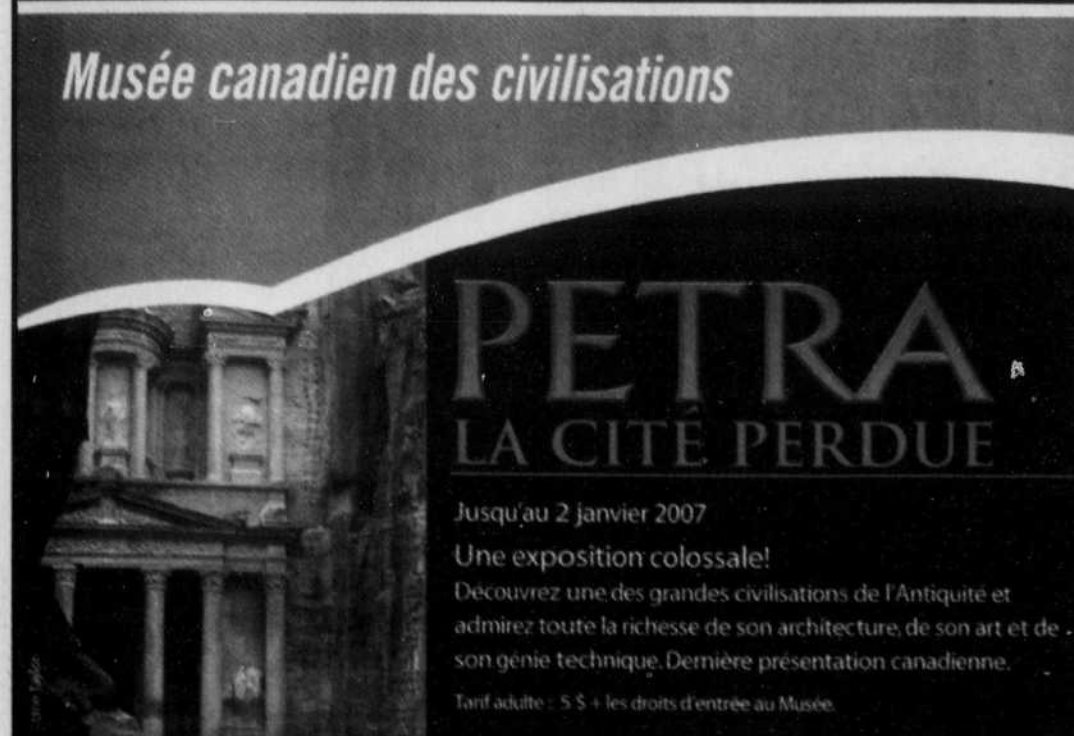
**Une expérience renversante**  
Visitez ce grand musée qui dévoile l'impact humain de la guerre. Architecture saisissante. Superbes expositions. Témoignages touchants.

**Entrée à demi-tarif** cette fin de semaine!

Au Musée canadien des civilisations\* et au Musée canadien de la guerre!

\*L'entrée générale au Musée canadien des civilisations est gratuite ce dimanche pour marquer le 150<sup>e</sup> anniversaire du Musée.

Musée canadien des civilisations



**PETRA**  
LA CITÉ PERDUE

Jusqu'au 2 janvier 2007

Une exposition colossale!  
Découvrez une des grandes civilisations de l'Antiquité et admirez toute la richesse de son architecture, de son art et de son génie technique. Dernière présentation canadienne.

Tarif adulte : \$5 + les droits d'entrée au Musée.

Musée canadien de la guerre  
Canadian War Museum

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS  
CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

1 800 555-5621  
www.museedelaguerre.ca 1, place Vimy, Ottawa

1 800 555-5621  
www.civilisations.ca 100, rue Laurier, Gatineau

Canada

ON TOURNE

**au musée!**



**L'AVENTURE CINÉMA** (V.O. QUÉBÉCOISE)  
**STUDIO CINÉMA** L'ENVERS DU DÉCOR

Découvrez ce qui nous unit à notre cinéma depuis 110 ans à travers 400 extraits de films québécois dans l'exposition *L'Aventure Cinéma (V.O. québécoise)*. En complément de programme, plongez dans le monde de la création cinématographique et explorez l'envers du décor dans *Studio Cinéma*.

Présenté en partenariat avec l'Office national du film du Canada et réalisé en étroite collaboration avec la Cinémathèque québécoise

OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA  
CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE  
SENNHEISER  
Télé-Québec  
UJA  
MUSÉE DE LA CIVILISATION  
Québec

QUEBEC  
www.regiondequebec.com  
Québec  
Location: Michel Trudel Inc.

www.mcq.org/cinema • 85, RUE DALHOUSIE • (418) 643-2158 • 1 (866) 710-8031  
Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications.

# ÉTÉ CULTUREL

QUÉBEC

## Muséal et régional, un été idéal

Vies locales et histoire québécoise

De Pellan à Anne Hébert et Saint-Denys Garneau en passant par les moteurs de montage, une saison bien remplie en expositions.

DENIS LORD

Les musées situés en région sont trop souvent méconnus du grand public. Avec son cortège de voyages, l'été s'avère la saison idéale pour découvrir leurs richesses et leur dynamisme.

Situé à Standbridge East, dans les Cantons-de-l'Est, le Musée Brome-Missisquoi comprend trois édifices et est administré par la Société d'histoire de Missisquoi, fondée en 1899. On y trouve un important fonds d'archives et d'artefacts sur la vie des Loyalistes. Cet été, ce musée célèbre le 200<sup>e</sup> anniversaire de la municipalité voisine de Freighsburg, considérée comme un des plus beaux villages du Québec.

L'exposition comprend plusieurs objets familiers illustrant le quotidien de ce village ainsi que des images photographiques datant de 1907. Elle est complétée par un tour d'horizon sur l'Empire uni loyaliste, la vie du comté au XIX<sup>e</sup> siècle et la tentative d'invasion des Fenians.  
Info: ☎ 450 248-3153

Valcourt

Toujours dans les Cantons-de-l'Est mais cette fois-ci à Valcourt, le Musée J.-Armand-Bombardier propose jusqu'au 4 septembre *Rotax, 43 ans d'évolution*. En 1961, Joseph-Armand Bombardier trouva les moteurs Kohler et Jlo pour le Rotax, un modèle autrichien qui répondait davantage à ses exigences et qui ne cessera de se développer au fil des décen-

nies. Les sept blocs thématiques de l'exposition comprennent 21 moteurs, dont les célèbres TNT 600 et le 400 F/A.  
Info: ☎ 450 532-5300

Sherbrooke

Le Musée des beaux-arts de Sherbrooke offre deux expositions estivales. La première, présentée jusqu'au 17 septembre prochain, est consacrée à la peintre québécoise Gisèle Leclerc et réunit une vingtaine de ses œuvres. Née à Québec en 1931, Gisèle Leclerc a notamment étudié avec Jean-Paul Lemieux et Jean Dallaire. Ses œuvres font partie de la collection Prêt d'œuvres d'art du Musée national des beaux-arts de Québec, de la collection du Musée du Séminaire de Québec et de la collection du Musée des beaux-arts de Sherbrooke. Elle est aujourd'hui basée à Québec et plusieurs de ses œuvres présentées en montrent des paysages et portraits.

Le MBA de Sherbrooke fait également la fête à deux monuments de notre littérature, jusqu'au 10 septembre prochain. L'exposition *Filiations* est consacrée à la vie et l'œuvre d'Anne Hébert et de Saint-Denys Garneau. Cousins, élevés tous les deux sur les bords de la rivière Jacques-Cartier, ils partageaient dit-on un même «sens du mystère du monde et de la parole». Pour relever le défi de mettre en scène la littérature, on a réuni objets, tableaux, photographies, livres et manuscrits de ces deux figures essentielles de la littérature québécoise.  
Info: ☎ 819 821-2115

Saint-Jérôme

À Saint-Jérôme, le Musée d'art contemporain des Laurentides souligne le 100<sup>e</sup> anniversaire de la naissance du peintre Alfred Pellan par

une exposition en deux volets. On dit qu'en revenant d'un séjour en France en 1940, Pellan rapporta au Québec la modernité et a puissamment contribué à notre ouverture à divers courants comme le fauvisme, le cubisme et le surréalisme.

Le premier volet propose des œuvres de 23 artistes illustrant les tendances picturales ayant cours au Québec entre 1910 et 1940. Au sommaire: Horatio Walker, Clarence Gagnon, John Lyman, Stanley Cosgrove, Anne Savage et autres Marc-Aurèle Fortin. Le second volet est consacré à la production parisienne de Pellan et comprend une vingtaine d'œuvres produites entre 1926 et 1940. Cette exposition se poursuit jusqu'au 3 septembre 2006.

Saint-Hilaire

À Mont-Saint-Hilaire, on retrouve deux institutions muséales d'importance, le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire et la Maison Paul-Émile-Borduas. La première inaugure cette année, du 15 juin au 17 septembre, une Biennale du dessin regroupant 16 artistes parmi lesquels on retrouve Nancy Perron, Svetla Velikova et Jean-François Provost. Plume, pinceau, pierre ou graphite, plusieurs médiums sont mis en relief.  
Info: ☎ 450 432-7171

À la Maison Paul-Émile-Borduas, les deux enfants du peintre, Renée et Paul, retournent dans la maison qu'ils bâtirent leur père du 24 juin jusqu'au 9 octobre 2006. Photographe, Renée aborde différents sujets — eau, pierre, paysage — en les métamorphosant au gré de



SOURCE MUSEE DU MONT-SAINT-HILAIRE  
Une sculpture composée de pièces de métal recyclées, de Paul Borduas

son inspiration. On dit que plusieurs de ses compositions rappellent les œuvres automatisées de son père.

Pour l'occasion, la Maison Paul-Émile-Borduas présente également une sculpture monumentale composée de pièces de métal recyclées de Paul Borduas. On trouve ses œuvres dans la collection du Musée des beaux-arts de Montréal, du Musée du Québec, du Musée d'art contemporain ainsi qu'à la Win-

nipeg Art Gallery.  
Info: ☎ 450 536-3033

Le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire propose quant à lui sa première Biennale du dessin. Seize artistes québécois, dont Renée Lavallante et Nancy Perron, y jouent qu'il de la plume, qui du graphite ou du pinceau.  
Info: ☎ 450 536-3032

Joliette

La région de Lanaudière s'enorgueillit d'une riche production artistique. C'est ce que le Musée d'art de Joliette veut mettre en relief avec *Côte à Côte*, du 11 juin au 31 décembre. Au programme: peinture, photographie, installation, mais aussi sculpture, dessin et écriture. Parmi les artistes et écrivains participants, on note la présence d'Eve Cadieux, Josée Fafard, Normand Forget, Suzanne Joly, Jean Pierre Girard et Eric Ladouceur. Lors du vernissage de l'exposition, le 11 juin, l'artiste interdisciplinaire Suzanne Joly réalisera une performance intitulée

100 000 cris montent du marais.  
Info: ☎ 450 756-0311

Rimouski

Au Musée de Rimouski, du 18 juin au 10 septembre, l'ancien journaliste du *Devoir* Bernard Lamarche, devenu conservateur, est commissaire d'une exposition intitulée *Déjà vu!*. On y aborde les notions de détournement d'images, du recyclage et de la citation. Parmi la brochette d'artistes invités, Chloé Lefebvre, Serge Lemoine, Diana Thorneycroft et François Mathieu.

Toujours à Rimouski, on propose de découvrir des récits visuels mettant en relief le boum démographique des années 1960 et les mutations d'alors de la société québécoise. L'exposition *Regards échangés sur la jeunesse rimouskoise*, élaborée par Nathalie Lange-lier, se tiendra du 18 juin au 27 août.  
Info: ☎ 418 724-2272

Collaborateur du Devoir

POINT CHAUD  
EXPOSITION  
des finissants 2006

Élise Brasseur, Carolyne Brouillard, Éulalie Gagné, David Goranits, Annie Lacoursière, Amélie Lamoureux, Nancy Landreville, Marc-Antoine Lapointe, Julien Mongeau et Maxime Vaillancourt

Du 1<sup>er</sup> juin au 8 septembre  
Lundi-vendredi, 9h-17h

Espace  
VERRE

1200, rue Mill, Montréal  
(près du pont Victoria)  
www.espaceverre.qc.ca  
514-933-6849



Visiteurs: David Goranits, créatif photo: Michel Dubois

Biennale  
du dessin  
1<sup>re</sup> édition  
Du 16 juin au 17 septembre  
Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire  
150, rue du Centre-Civique • 450-536-3033 • www.mamsh.qc.ca

Trésors  
oubliés  
TOURNÉES DÉCOUVERTES  
Du 24 mai au  
3 septembre 2006  
Du mercredi au dimanche  
Départs en français: 11h, 14h, 16h  
English departure: 10 a.m. and 3 p.m.  
Billets: 8\$  
Musée Marguerite-Bourgeoys  
Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours  
400, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal (Québec)  
514.282.8870 | www.marguerite-bourgeoys.com

PARC ARCHÉOLOGIQUE DE LA POINTE-DU-BUISSON  
Ici, sous vos pieds, reposent 5 000 ans d'histoire  
Un weekend 100% archéo!  
SÉJOURS ARCHÉOLOGIQUES POUR ADULTES  
Les 22 et 23 juillet, 29 et 30 juillet ou 19 et 20 août 2006  
Hébergement à l'Hostellerie du Suroit, auberge champêtre  
AU PROGRAMME  
Fouilles archéologiques  
Discussions-conférences  
Dîner aux saveurs amérindiennes  
Réservez tôt!  
Pointe-du-Buisson  
pointedubuisson.com  
333, rue Émond, Melocheville, Beauharnois  
(450) 429-7857  
UN SITE AMÉRINDIEN CLASSÉ D'INTÉRÊT NATIONAL

MUSÉE D'ART DE JOLIETTE  
Côte à Côte  
11 juin - 31 décembre 2006  
Ève Cadieux - Jean Pierre Girard, Josée Fafard - Christine Bolduc, Normand Forget - Eric Ladouceur, Suzanne Joly - Julie Boisvert, Jocelyne Tremblay - Marie-Didace Doyon, Jean-Philippe Lemay - Baptiste Grison, Henri Venne - Marie-Hélène Bellavance  
115, rue Wilfrid-Paré, Joliette  
450-756-0311  
www.musee.joliette.org  
septembre à juin, 11 h à 17 h, du mardi au dimanche  
juillet et août, 11 h à 17 h, du mardi au dimanche

EXPOSITIONS :  
Filiations:  
Anne Hébert  
et Hector  
de Saint-Denys  
Garneau  
JUSQU'AU  
10 SEPTEMBRE 2006  
UNE PRÉSENTATION DE  
Hydro Québec  
GISÈLE  
LECLERC  
jusqu'au 17 septembre 2006  
Tenue en robe du soir 1978  
LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE  
241, rue Dufferin au centre ville • 819.821.2115  
www.mbas.qc.ca • du mardi au dimanche, de midi à 17 h • du 24 juin au 3 septembre, de 10 h à 17 h

MUSÉE RÉGIONAL DE RIMOUSKI  
Explorez nos expositions d'été!  
Déjà vu! Territoires  
Musée régional de Rimouski, Centre d'artistes Caravansérail, Cathédrale Saint-Germain de Rimouski  
Salle Alphonse-Desjardins du Musée régional de Rimouski  
Commissaire: Bernard Lamarche  
Commissaire: Jocelyne Fortin  
Œuvres de Peter Amantea, Max Wyse, Chloé Lefebvre, Andréa Szilasi, Serge Lemoine, François Mathieu, Alana Riley, Diana Thorneycroft, Dominique Toutant et Martin Boisseau.  
Œuvres de Dominique Blain  
Ainsi que *Efficacité énergétique et changements climatiques et Regards échangés sur la jeunesse rimouskoise, de 1960 à 1970.*  
Du 18 juin au 10 septembre 2006  
Vernissage dimanche 18 juin à 14 h  
Le Musée régional de Rimouski est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications du Québec, le Conseil des Arts du Canada et la ville de Rimouski.  
35, rue St-Germain Ouest, Rimouski (QC) (418) 724-2272 www.museerimouski.qc.ca

Alfred PELLAN  
La Modernité  
an  
Œuvres d'Alfred PELLAN  
BIÉLER, BORDUAS, BRANDTNER, CUBURN, COSGROVE, CULLEN, FORTIN, GAGNON, HÉBERT, HEWARD, HOLGATE, JACKSON, LALIBERTÉ, LYMAN, MAY, MÜHLSTOCK, PILOT, RICHARD, SAVAGE, SEATH, SURREY, SUZOR COTÉ, WALKER  
Du dimanche 14 mai au dimanche 3 septembre 2006  
Musée d'art contemporain des Laurentides  
101, place du Curé-Labelle  
Saint-Jérôme  
T 450.432.7171  
www.museelaurentides.ca  
Heures d'ouverture: du mardi au dimanche de 12 h à 17 h

ÉTÉ CULTUREL

TORONTO

Après que Ginsan eut raconté la Corée quotidienne

David Cronenberg rencontre Andy Warhol

Toronto est l'hôte cet été de deux expositions muséales, certes différentes, mais qui ont en commun d'exécuter un retour dans le passé afin de mieux comprendre le présent. Brève visite guidée.

ULYSSE BERGERON

L'excentrique Andy Warhol débarque dans la Ville-Reine. Le Musée des beaux-arts de l'Ontario (AGO) présente cet été une vingtaine de tableaux, sept courts métrages et plus d'une trentaine de visionnements-tests exécutés par le pionnier étasunien de la Pop Art. Une occasion de découvrir l'univers coloré de Warhol à travers les yeux du célèbre cinéaste David Cronenberg.

Car, en effet, l'AGO a cru bon confier l'exposition *Andy Warhol/Super-nova: stars, morts et désastres* au réalisateur de *La Mouche (The Fly)* et de *Festin nu (Naked Lunch)*. Le cinéaste canadien, reconnu pour sa fascination de l'horreur et de la science-fiction, proposera donc une relecture de l'œuvre de Warhol.

Le conservateur de l'art contemporain au Musée des beaux-arts de l'Ontario, David Moos, indique que les visiteurs pourront ainsi explorer, avec les lunettes de Cronenberg, «les années les plus importantes sur le plan artistique de Warhol», soit de 1962 à 1964. Il s'agit précisément de la période où Warhol abandonne la peinture traditionnelle au profit de la reproduction mécanique, plus précisément le procédé sérigraphique, qui deviendra sa signature.

Le mariage artistique de Warhol et Cronenberg ouvrira toute grande la porte à *«Obsession de Warhol pour la célébrité et la tragédie»*; deux thèmes qui caractérisent l'ensemble de son œuvre. Les 20 tableaux réunis pour l'occasion furent incrus dans la culture urbaine et populaire des États-Unis de l'époque en mettant en avant les images emblématiques revisitées de Marilyn Monroe, Elvis Presley, Elizabeth Taylor ainsi que des accidents de voiture, des émeutes raciales et des chaises électriques.

À ce sujet, Moos soutient que *«l'univers de Warhol est toujours d'actualité. Plus que jamais même. En s'attardant au culte des célébrités, aux tragédies et à la mort, il visite des facettes qui caractérisent encore et toujours la société américaine»*.

Afin de mettre en relief l'œuvre du pionnier du Pop Art, Moos précise que *«des films de Warhol seront projetés en boucle juste à côté de ses tableaux. Cela*



© ANDY WARHOL FOUNDATION FOR VISUAL ARTS / SODRAC 2006  
Sixteen Jackies, 1964, d'Andy Warhol. Collection Walker Arts Center, Minneapolis

permettra de faire le lien entre les films et la peinture et d'y observer une évidente continuité».

L'exposition *Andy Warhol/Super-nova* est organisée par le Walker Art Centre de Minneapolis, où elle a d'abord été présentée. Après un passage au Museum of Contemporary Art à Chicago, elle sera à Toronto du 8 juillet au 22 octobre.

La fin de la Corée dynastique

Pour sa part, le Royal Ontario Museum (ROM), également situé à Toronto, remonte dans le temps et propose à ses visiteurs de découvrir la Corée du XIX<sup>e</sup> siècle à travers les œuvres du peintre et dessinateur coréen Gim Ginsan. Une cinquantaine d'aquarelles et de peintures à l'encre de l'artiste sont exposées pour l'occasion.

L'exposition *La Corée vers 1900* offre donc un accès privilégié au «pays du matin calme». Elle permet, indique la conservatrice Christina Hee-Yeon Han, une incursion dans une société en pleine transformation: ouverture graduelle de la Corée à l'Occident, influence de l'étranger, fin imminente du système féodal, disparition des coutumes ancestrales.

La spécialiste d'origine coréenne souligne que Ginsan «a été un témoin des transformations de l'époque et qu'il a su les représenter

en dessin et en peinture». Elle ajoute que Ginsan a en quelque sorte été les yeux qui ont permis aux Occidentaux de découvrir la Corée. Il jette un regard sur la dernière dynastie du pays, celle des Choson.

Qu'est-ce qui caractérise l'œuvre de Ginsan? Hee-Yeon Han répond qu'il «peignait la vie quotidienne des Coréens, comme les activités commerciales ou le travail sur la terre». De façon générale, Ginsan a peint des miniatures n'ayant que 15 à 20 cm de largeur.

Mais, récemment, le ROM a retrouvé dans sa propre collection un portfolio de 28 tableaux de l'artiste coréen. Ceux-ci mesurent 1m23 de hauteur et 71 cm de largeur. Évidemment, certains d'entre eux font partie de l'exposition.

La conservatrice avance que l'exposition fait non seulement découvrir l'artiste talentueux qu'est Ginsan, mais également la peinture traditionnelle coréenne et la Corée de l'époque. «Il s'agit en quelque sorte d'un portrait sociodémographique de la Corée de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Il permet de découvrir le quotidien des gens ordinaires».

L'exposition a ouvert ses portes le 26 décembre dernier et les œuvres de Ginsan seront accessibles au public jusqu'au 29 octobre. L'exposition de peintures documentaires est la première exposition à être accrochée sur les murs de la galerie Herman Herzog Levy, une galerie spécialement conçue pour présenter des objets fragiles et sensibles à la lumière.

Collaborateur du Devoir

MUSIQUE CLASSIQUE

Un été sous le ciel de Mozart

Avec rappel de l'œuvre de Marin Marais

C'était joué d'avance: Mozart est à peu près incontournable sur les scènes des festivals cet été. Il est la vedette d'un marathon du Festival de musique de chambre, du concert du dixième anniversaire du Festival du Domaine Forget, d'un gala au Festival de Lanaudière et, bien sûr, du Festival Mozart Plus de l'OSM.

CHRISTOPHE HUSS

Si vous cherchez un lien entre le Festival du Domaine Forget et celui de Lanaudière, il s'agit de Jean-François Rivest, intronisé mozartien en chef par chacun d'eux. En Charlevoix, c'est le 24 juin qu'il dirigera une fine équipe de vents, notamment des solistes du Philharmonique de Berlin, dans la Symphonie concertante pour hautbois, clarinette, basson et cor. À Lanaudière, c'est Alain Lefèvre qui interprétera le Concerto pour piano n° 23, suivi par Donna Brown dans des airs d'opéras.

Lors de ces deux concerts, Rivest, placé à la tête des Violons du Roy, a choisi de diriger la Symphonie n° 38, dite «Prague». Lanaudière a également fait appel à Gidon Kremer et son orchestre balte pour des concertos pour violon de Mozart. Ce sera le concert phare de l'été, le 4 août.

Mozart à haute dose

On retrouvera Mozart au Domaine Forget dès le 28 juin pour un concert du très remarquable l'Ensemble Zefiro, l'un des meilleurs ensembles de vents au monde sur instruments anciens — si ce n'est le meilleur. Zefiro jouera des adaptations pour vents d'airs d'opéras, exercice auquel se livra Pentaèdre, le 18 juillet à Lanaudière. Les parallèles entre Forget et Lanaudière s'arrêtent là, même si on notera dans les deux cas la très sage décision de ne pas trop charger la programmation avec des œuvres du compositeur autrichien. On ne sait jamais: le public pourrait être lassé par de trop longues festivités.

En tous cas, le Festival de Musique de chambre de Montréal parle sur un engouement persistant, voire sportif. Le 22 juin, de midi à minuit se tiendra à l'église St. James United, rue Sainte Catherine, le «Marathon Mozart»: des sonates pour piano par Wonyoung Song, des sonates pour violon et piano avec la violoniste Mayumi Seiler, des trios, quatuors (par le Quatuor Claudel-Canimex), des divertimenti, et même des œuvres chorales et d'orgue se succéderont pendant 12 heures.

On aurait pu attendre de cette année particulière une programmation festive et luxueuse du «Mozart Plus» de l'OSM, qui se tiendra les mercredis du 28 juin au 2 août. En fait elle sera des plus traditionnelles, avec la poursuite du cycle de concertos pour piano par Louis Lortie. Le pianiste mènera trois des six concerts, les trois autres étant confiés à Jacques La-

combe, Pinchas Zukerman et Bernard Klee. Les concertos de Mozart joués cette saison seront les n° 5, 7, 15, 16, 24 et 25, alors que, parmi les symphonies, nous entendrons la 35<sup>e</sup>, «Haffner» et la 39<sup>e</sup>.

À noter, pour le concert de clôture du 2 août, la présence d'Alain Lefèvre, qui interprétera le Concerto en sol de Ravel. Il a choisi la même œuvre pour ouvrir le Festival d'Orford le 23 juin.

Évidemment Orford ne sera pas en reste pour fêter Mozart. On célébrera «La tendresse de Mozart», le 25 juin, «Mozart au féminin» le 7 juillet et «Duos pour Mozart», le 3 août, avec Suzie LeBlanc et Yannick Nézet-Séguin, ce dernier dirigeant le «Gala Mozart» le 5 août.

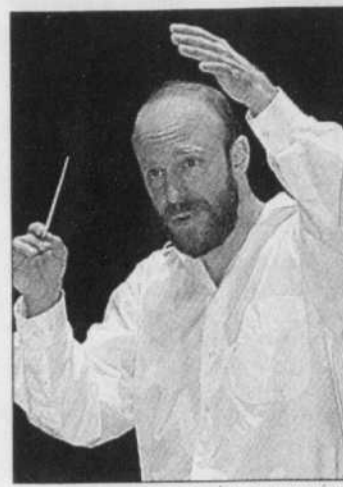
Autres plaisirs

Le jour, 22 juin, où le Festival de Musique de chambre de Montréal tiendra son marathon Mozart, s'ouvrira Montréal Baroque, le désormais traditionnel rendez-vous instauré autour de la Saint-Jean. Montréal Baroque se tiendra donc du 22 au 25 juin, et fêtera Mozart sans oublier Marin Marais, né il y a 350 ans.

Le concert d'ouverture sera l'occasion d'une grande première, avec le gambiste et chef Wieland Kuijken dirigeant des suites orchestrales nouvellement découvertes de l'opéra *Sémélé* de Marais. Kuijken se joindra aux Voix humaines, le lendemain, pour une intégrale des suites à trois violes du même Marais. Le samedi 24, Zefiro interprétera, aux vents, «Don Giovanni soufflé». Quant à la clôture, dimanche 25, elle nous vaudra la visite d'un soprano masculin. N'oublions pas que Montréal Baroque ne se limite pas à une suite de concerts du soir: les activités musicales occupent toute la journée. On y retrouve notamment un conte musical pour enfants, *Papageno et la flûte enchantée*, et la traditionnelle foire sur la Place de la Dauvergnie.

Autre festival intime et sympathique, les mercredis musicaux dans le cadre enchanteur de la Maison Trestler, du 5 juillet au 23 août. Cette manifestation débutera fort, les 5 et 12 juillet, avec un récital d'un vainqueur du Concours Chopin, le Montréalais d'adoption Dang Thai Son, et un concert du trio formé par David Jalbert, pianiste, Jasper Wood, violoniste et Yegor Dyachkov, au violoncelle.

Puisque le programme du Festival de musique de chambre d'Ottawa, du 22 juillet au 5 août, une très grosse manifestation, n'a pas



SOURCE UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL  
Jean-François Rivest

encore été révélé, voici quelques autres rendez-vous attendus des festivals déjà nommés.

À Lanaudière: outre Kremer et Lefèvre, on s'intéressera à la venue du pianiste Nicholas Angelich, les 8 et 10 juillet; de Marc-André Hamelin dans un récital regroupant la Sonate de Dukas et la dernière sonate de Schubert et de Franz-Paul Decker pour une «carte blanche» wagnérienne avec l'OSM, le 5 août.

En festival

Au Domaine Forget, Alexandre Tharaud donnera un récital le 19 juillet. Louis Lortie défendra un intéressant programme Liszt/Wagner le 12 août et Jacques Lacombe dirigera l'Orchestre national des jeunes du Canada le 5 août, la veille d'un concert-bénéfice avec Hélène Guilmette et Peter McGillivray.

Au Centre d'art Orford, la venue d'Ilda Haendel le 22 juillet, les deux concerts avec l'OSM, dirigés par Stéphane Laforest, le 23 juin avec Alain Lefèvre et le 29 juillet avec Alexandre da Costa, côtoieront plusieurs belles rencontres de musique de chambre.

A ne pas oublier non plus, les concerts estivaux dans les parcs, tant ceux de l'OSM avec Gregory Charles que ceux de l'Orchestre Métropolitain avec Yannick Nézet-Séguin; le Festival d'été de Québec, qui accueille entre le 12 et le 15 juillet le *Poème harmonique* de Vincent Dumestre, la jeune pianiste Lise de la Salle et le duo Frederica von Stade et Samuel Ramey; ainsi que les Concerts populaires de Montréal où Yannick Nézet-Séguin, en ouverture, risque de faire exploser les *Carmina Burana* de Carl Orff le 21 juin...

Collaborateur du Devoir

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

- Festival de Lanaudière (8 juillet au 6 août): [www.lanaudiere.org](http://www.lanaudiere.org), ☎ 450 759-4343 et 514 842-2112
- Le Domaine Forget (22-25 juin-26 août): [www.domaineforget.com](http://www.domaineforget.com), ☎ 418 542-3535 et 1-888 336-7438
- Festival Orford (23 juin-13 août): [www.arts-orford.org](http://www.arts-orford.org), ☎ 819 843-3981 ou 1-800 567-6155
- Mozart Plus (28 juin-2 août): [www.osm.ca](http://www.osm.ca), ☎ 514 842-9951
- Montréal Baroque (22-25 juin): [www.montrealbaroque.com](http://www.montrealbaroque.com), ☎ 514 845-7171
- Festival de musique de chambre de Montréal: (9-30 juin): [www.festivalvalmontreal.org](http://www.festivalvalmontreal.org), ☎ 514 489-7444
- Maison Trestler (5 juillet-23 août): [www.trestler.qc.ca](http://www.trestler.qc.ca), ☎ 450 455-6290
- Concerts populaires (21 juin-26 juillet): [www.orgueetcouleurs.com](http://www.orgueetcouleurs.com), ☎ 514 899-0938
- Festival d'été de Québec (partie classique du 12 au 15 juillet): [www.infofestival.com](http://www.infofestival.com), ☎ 418 523-4540
- Festival international de musique de chambre d'Ottawa (22 juillet-5 août): [www.chamberfest.com](http://www.chamberfest.com), ☎ 613 234-8008

**Les soirées Hors Pistes**  
La poésie en spectacle  
Du 2 au 6 août 2006  
21h00

Un violon, une voix, des amis musiciens et la nature comme décor...  
Dominique Tremblay et Hélène Tremblay vous attendent à la nuit tombée, pour un spectacle envoûtant au pied de la petite montagne qui jouxte leur maison.

Mix en musique et en espace, des textes de Langevin, Miron, Dorion, Morency, Lapointe, Latif-Ghattas, Nerud... POÉVIE dirait Langevin.

Les journées Hors Pistes  
Tous les jours entre 14h et 19h  
Ateliers, conférences, rencontres, cinéma, etc.  
Visitez notre site et venez pique-niquer!

Information et réservations:  
819. 322. 7058  
info@ruedesmusiciens.com  
5893 rue des Musiciens, Val-Morin  
www.ruedesmusiciens.com

**FESTIVAL DE LA CHANSON DE TADOUSSAC**  
Le plus grand des petits festivals  
23<sup>e</sup> édition  
8 au 11 juin 2006

Anais Philémon  
Ben Ricour  
Galaxie 500  
Maître Renard  
Grouyan Gombo  
Gilles Vigneault  
Marie-Josée Cyr  
Jérôme Minière  
Bernard Joyet  
Bruno Marcl  
Fabiola Jorane

Reggie Nicolas Jules  
Éric Larochelle  
Emily Loizeau  
Marjorie Fiset  
Valérienne Cyrz

Malajube  
Angèle Arsenault  
Les Fils de Teuhpu  
Geneviève Binette  
Paule-Andrée Cassidy  
Clément-Jacques Tremblay  
Les Cowboys Fringants  
Jean-Philippe Dalpé  
Guy-Philippe Wells  
Xavier Lacouture  
Yann Perreau

Une présentation de: **Desjardins**  
Une invitation de: **Billeterie**  
Tél.: 418-235-2002  
1-866-861-4108 (sans frais)  
[www.chansontadoussac.com](http://www.chansontadoussac.com)

Partenaires: Québec, Canada, musicaction, Hydro-Québec, Télé-Québec, Bell, Desjardins, etc.

**LES GRANDS SPECTACLES DE LA DAME DE COEUR**

Rendez-vous avec l'émotion!  
LA TRIBUNE  
Une aventure qu'on peut qualifier de grandiose...  
Goûtez la dimension... La chambre des rêves propose un divertissement intelligent...  
RADIO-CANADA  
On applaudit à tout rompre devant une telle maîtrise...  
VOIR

*La Chambre des rêves*  
«Une expérience culturelle d'exception»  
présenté par NDR degrés

RÉSERVATIONS : 450.549.5828  
www.damedecoeur.com  
A SEULEMENT 45 MINUTES DE MONTRÉAL... SORTIE 147 DE L'AUTOROUTE 20, PRÈS DE ST-DONACILLE

RABAIS 4\$  
12 AOÛT 13 SEPTEMBRE  
LES MÉRIDIENS ET DIMANCHE

ÉTÉ CULTUREL  
FÊTE DES MUSÉES  
CE CAHIER SPÉCIAL  
EST PUBLIÉ  
PAR LE DEVOIR  
Responsable:  
NORMAND THÉRIAULT  
ntheriault@ledevoir.ca  
2050, rue de Bleury, 9<sup>e</sup> étage,  
Montréal (Québec) H3A 3M9.  
Tél.: (514) 985-3333  
redaction@ledevoir.com  
FAIS  
CE QUE DOIS



## ÉTÉ CULTUREL

Musées montréalais (bis)

# Plongées au cœur de l'histoire

## De l'art haïda aux artefacts japonais

Cet été, pas d'excuse pour s'avachir devant le téléviseur lors des journées pluvieuses. Montréal regorge de musées en tout genre et certains présentent des expositions particulièrement intéressantes durant la saison estivale. Pour les parents constamment à la recherche d'activités à faire en famille, plusieurs de ces établissements en organisent le dimanche.

MARTINE LETARTE

Pointe-à-Callière, le musée d'archéologie et d'histoire de Montréal, présentera une grande exposition sur le Japon du 16 mai au 15 octobre. C'est la première fois que des collections du Musée national de Tokyo seront exposées à l'extérieur du pays. «Le musée a été d'une générosité assez exceptionnelle en nous prêtant une centaine de pièces des plus importantes pour l'histoire du Japon. L'exposition comprend des objets qui datent d'il y a plus de 30 000 ans jusqu'au VII<sup>e</sup> siècle», explique la fondatrice et directrice générale de Pointe-à-Callière, Francine Lelièvre.

Une partie de l'exposition sera consacrée à la période des tumulus, les grands tombeaux des premiers empereurs. Ce lieu de sépulture en forme de trou de serrure, entouré de figurines funéraires (*haniwa*) qui montent la garde, sera reconstitué pour l'occasion. La pièce maîtresse de l'exposition est un guerrier haniwa en terre cuite de 1,30 m de hauteur datant du VI<sup>e</sup> siècle. C'est le seul haniwa à avoir été reconnu trésor national du Japon.

La sélection d'artefacts comprend aussi des vases dont certains sont considérés à ce jour comme

étant les plus anciens du monde, remontant à 10 000 ans avant Jésus-Christ. «C'est absolument fascinant de découvrir l'exubérance de ces vases réalisés avec le peu de moyens des gens de l'époque», remarque Mme Lelièvre.

Pointe-à-Callière profite de la saison estivale pour organiser des activités extérieures. Cette année, le Rendez-vous des cultures aura lieu les 1<sup>er</sup> et 2 juillet. Plus de 150 artistes, artisans, commerçants et restaurateurs montréalais d'une trentaine d'origines différentes seront de la fête. Cette année, la culture japonaise sera à l'honneur. De plus, le 13<sup>e</sup> Marché public de Pointe-à-Callière dans l'ambiance du XVIII<sup>e</sup> siècle aura lieu les 26 et 27 août.

## Musée McCord

L'art haïda, un peuple autochtone des îles canadiennes de la Reine-Charlotte, est à l'honneur cet été au Musée McCord d'histoire canadienne. Du 27 mai au 15 octobre, il présentera *Robert Davidson — Au seuil de l'abstraction*. Cette exposition est composée de peintures et de sculptures de cet important artiste haïda contemporain.

«L'art haïda traditionnel est régi par des règles très précises qui datent de plusieurs millénaires. L'art de Ro-



ARCHEO-QUEBEC / ÉRIC PICHE

Presque tous les dimanches de l'été, le Parc archéologique de la Pointe-du-Buisson propose différentes activités, dont des fouilles.

L'exposition sur le Japon comprend des objets qui datent d'il y a plus de 30 000 ans jusqu'au VII<sup>e</sup> siècle.



SOURCE: MUSEE POINTE-A-CALLIERE

bert Davidson est remarquable puisqu'il pousse plus loin les limites de l'abstraction tout en demeurant à l'intérieur du culte des traditions», explique la directrice, recherche et exposition, du Musée McCord, Moira McCaffrey. Cette exposition itinérante réalisée par le Musée d'anthropologie de l'Université de Colombie-Britannique est mise en tournée par le Musée des beaux-arts du Canada.

En complément, le Musée McCord présente une exposition de pièces tirées de sa propre collection haïda, l'une des plus importantes et des plus anciennes en Amérique du Nord. Robert Davidson est même venu à Montréal pour travailler sur l'exposition. Des bols à festins sculptés, des boîtes en bois courbé, des masques et des hochets font partie des pièces exposées. *L'art haïda — Les voies d'une langue ancienne* est à l'affiche jusqu'au 22 octobre.

## Musée Marguerite-Bourgeoys

La *Tournée découverte — Trésors oubliés* sera proposée au Musée Marguerite-Bourgeoys, dans le Vieux-Montréal, du 24 mai au 3 septembre. «Cette expérience permettra aux visiteurs de voir des

objets auxquels ils n'ont pas accès lors des visites régulières du musée, comme des résidus de l'incendie de la chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours en 1754 et des morceaux de la toile peinte par Delphis-Adolphe Beaulieu qui a recouvert la voûte de la chapelle de 1908 à 1994», explique la coordonnatrice, programmes publics et relations médias, de l'établissement, Valérie Lalleur.

Tous les dimanches d'août, le Musée Marguerite-Bourgeoys propose différentes activités dans le cadre du mois de l'archéologie. Le 6, le spécialiste en reproduction d'artefacts Michel Cadieux fera une démonstration des techniques de la taille d'outils de pierre préhistoriques. Le 13, le duo les Voix humaines présentera un concert de musique baroque. Le 20, des archéologues qui ont participé aux fouilles du site Bon-Secours dévoileront les trucs et secrets de leur métier. Le 27, les enfants seront invités à devenir archéologues alors que toutes les étapes d'une fouille seront recréées.

## Parc archéologique de la Pointe-du-Buisson

À Melocheville, sur la Rive-Sud de Montréal, le Parc archéologique de la Pointe-du-Buisson est situé en bordure du fleuve Saint-Laurent, et des populations amérindiennes y ont habité pendant 5000 ans. L'histoire de la pêche sur le site est racontée par le biais de la reconstitution d'une hutte et d'un camp de pêche iroquoïens. De plus, des pointes de flèches, des billes de pierre et de verre, des tessons de poteries et autres vestiges retrouvés sur le site, datant parfois de 1500 ans avant Jésus-Christ, sont exposés dans le laboratoire d'archéologie. Au total, 4000 artefacts de la collection de Pointe-du-Buisson sont présentés au public.

Presque tous les dimanches, le parc archéologique propose différentes activités pour les familles. Parmi celles qui retiennent l'attention, on note «Le rendez-vous de la culture iroquoïenne», le 18 juin. «Pour l'occasion, nous avons invité des artistes et artisans de Kanawake. Ils nous feront découvrir leurs chants et légendes traditionnels ainsi que la

culture iroquoïenne d'hier à aujourd'hui», explique la directrice de l'établissement, Ginette Cloutier.

Tous les dimanches d'août, à l'occasion du mois de l'archéologie, Pointe-du-Buisson organise une activité de fabrication d'hameçons, harpons, filets de pêche, colle et aiguilles à coudre. De plus, les 19 et 20 août, les visiteurs auront la chance de vivre une excursion en rabaska et d'expérimenter le portage. Enfin, en juillet et août, les visiteurs pourront effectuer de véritables fouilles sur le site en compagnie d'un archéologue, sur réservation.

## Musée Stewart

En terminant, pour célébrer son 50<sup>e</sup> anniversaire, le Musée Stewart, sur l'Île Sainte-Hélène, poursuit cet été son exposition *Trésors du Musée Stewart — 50 ans d'acquisitions*. La présentation est divisée en cinq thèmes: Commerce, guerre et paix; Mode et loisirs; Voyage et exploration; Arts décoratifs et beaux-arts; ainsi que Sciences et technologies.

Collaboratrice du Devoir

## L'Espace-couleur de ROBERT WOLFE

Commissaire : Laurier Lacroix

28 mars au 17 septembre 2006  
Grande Bibliothèque

475, boul. De Maisonneuve Est, Montréal (514) 873-1100 ou 1 800 363-9028 www.banq.qc.ca

Entrée libre

Exposition produite par

Bibliothèque et Archives nationales

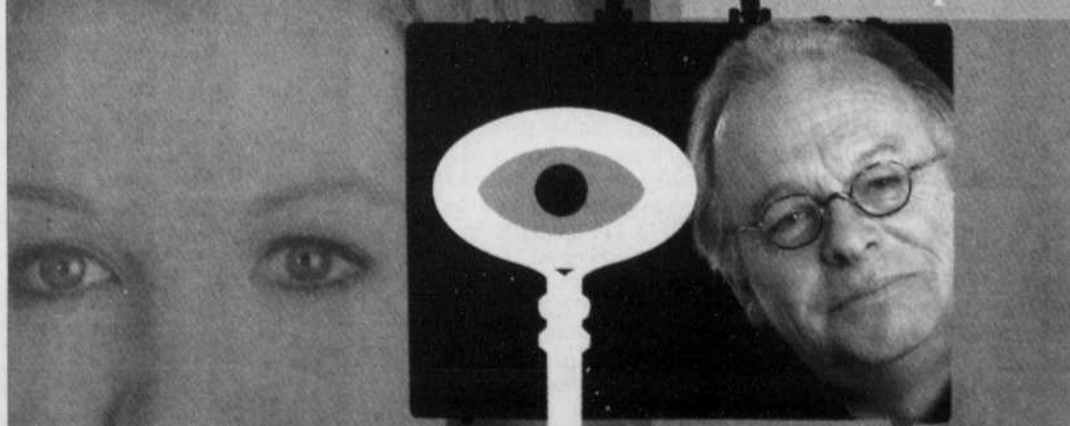
Québec

en savoir plus

Le Champ jaune (détail), 1980, sérigraphie, 66 x 51 cm, 19/24, BANQ

## Une DANGEREUSE obsession

Un thriller policier

de Nigel J. Crisp  
Traduction de David Szwarcbaum  
Mise en scène de Jacques Rossiavec  
Raymond Cloutier  
Myriam Poirier  
Luc ChapdelaineÀ LA SALLE ROLLAND-BRUNELLE  
20, ST-CHARLES-BORROMÉE SUD, JOLIETTE

FORFAITS SOUPER-SPECTACLE

PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES DE  
20 PERSONNES ET PLUS

BILLETS : 450 759-6202

WWW.CULTJOLIETTE.QC.CA

Québec

Centre  
culturel  
de Joliette  
LES PRÉSIDENTS  
JEAN-BERNARD HÉBERT

## À L'AMPHITHÉÂTRE DE LANAUDIÈRE

BILLETS : 450-759-6202 • 514-842-2112

GILLES VIGNEAULT &  
LES CHARBONNIERS DE L'ENFER  
13 JUILLET À 20H00DRACULA  
11 AOÛT À 20H30